

**PILNE – wycofanie produktu**  
**Zapora sieciowa firmy Philips (Cisco ASA 5506)**

**Wadliwy komponent zapory sieciowej instalowanej z systemem IntelliVue Information Center iX lub Information Center Classic firmy Philips mogący powodować utratę połączenia z systemem Information Center iX**

Szanowni Państwo!

W zaporze sieciowej Cisco Adaptive Security Appliance (ASA) 5506 instalowanej z systemem Intellivue Information Center iX oraz Information Center Classic firmy Philips stwierdzono występowanie wadliwego komponentu. Zapora sieciowa Cisco ASA 5506 oferowana jest przez firmę Philips pod nazwą zapory sieciowej firmy Philips 867098. Niniejsze informacje na temat bezpieczeństwa mają na celu poinformowanie:

- na czym polega problem i w jakich sytuacjach może się pojawić;
- jakie działania powinien podjąć klient/użytkownik w celu wyeliminowania zagrożenia dla pacjentów lub użytkowników;
- jakie działania zaplanowała firma Philips w celu rozwiązania problemu.

**Niniejszy dokument zawiera ważne informacje dotyczące dalszego bezpiecznego i właściwego użytkowania sprzętu medycznego.**

Należy przekazać poniższe informacje wszystkim członkom personelu, którzy powinni się z nimi zapoznać. Istotne jest zrozumienie implikacji wynikających z niniejszego zawiadomienia.

Prosimy o dołączenie egzemplarza niniejszego dokumentu do instrukcji obsługi sprzętu medycznego.

Problem dotyczy komponentu dostarczającego sygnał zegara taktującego w zaporze sieciowej. W urządzeniach działających ponad 18 miesięcy komponent ten może z dużym prawdopodobieństwem ulec awarii. W przypadku awarii komponentu dostarczającego sygnał zegara taktującego zapora sieciowa przestaje działać, nie uruchamia się i nie można jej naprawić.

W celu uzyskania dalszych informacji lub pomocy w związku z opisanym problemem prosimy o kontakt z lokalnym przedstawicielstwem firmy Philips:

Philips Polska Sp. z o.o. Al. Jerozolimskie 195B, 02-222 Warszawa.  
Philips Healthcare Dział Serwisu. Tel. 22 571 0111  
e-mail: [serwis.medyczny@philips.com](mailto:serwis.medyczny@philips.com)

Niniejsze zawiadomienie zostało przekazane właściwej instytucji nadzorującej.

Przepraszamy za wszelkie niedogodności związane z powyższym problemem.

Z poważaniem

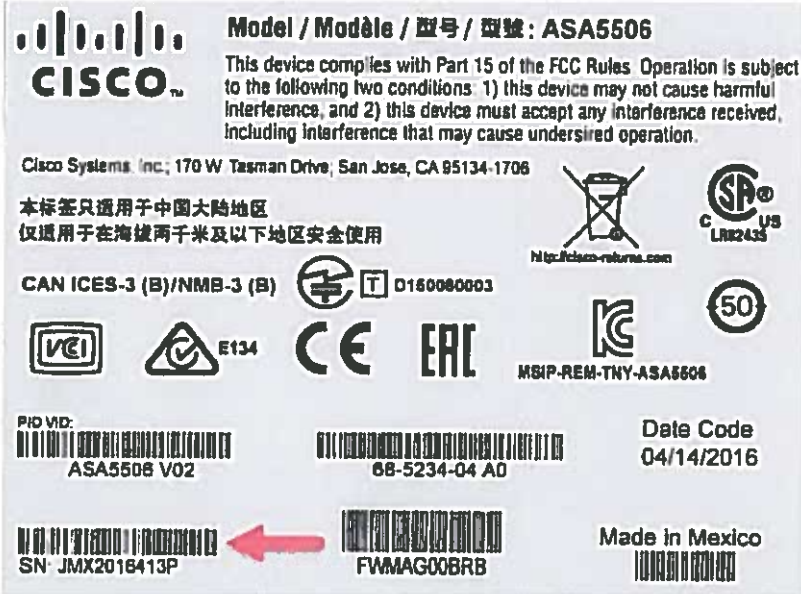









Marta Łoniewska

Kierownik ds. jakości i zgodności z przepisami

System monitorowania pacjentów, Andover

<b>PRODUKTY, KTÓRYCH DOTYCZY TEN DOKUMENT</b>	Zapora sieciowa firmy Philips 867098 (Cisco ASA 5506) używana z systemem IntelliVue Information Center iX lub Classic Information Center firmy Philips.
<b>OPIS PROBLEMU</b>	Problem dotyczy komponentu dostarczającego sygnał zegara taktującego w zaporze sieciowej. W urządzeniach działających ponad 18 miesięcy komponent ten może z dużym prawdopodobieństwem ulec awarii. W przypadku awarii komponentu dostarczającego sygnał zegara taktującego zapora sieciowa przestaje działać, nie uruchamia się i nie można jej naprawić. Awaria ta powoduje utratę komunikacji pomiędzy urządzeniami oddzielonymi zaporą, co może skutkować ponownym uruchomieniem systemu Information Center.
<b>ZAGROŻENIE</b>	Jeśli stan pacjenta będzie wymagać podjęcia interwencji w momencie ponownego uruchomienia systemu Information Center istnieje ryzyko, że interwencja ta zostanie podjęta z opóźnieniem.
<b>ROZPOZNAWANIE PRODUKTÓW</b>	<p>Aby określić, czy opisywany problem dotyczy danej zapory sieciowej Cisco Adaptive Security Appliance (ASA), należy sprawdzić numer seryjny zapory sieciowej Cisco.</p> <p>Problem dotyczy wszystkich urządzeń z numerem seryjnym niższym niż JMX2050000.</p> <p>Numer seryjny sprawdza się na dwa sposoby: za pomocą interfejsu wiersza poleceń (CLI) oraz przez wzrokowe sprawdzenie obudowy.</p> <p><b>Korzystanie z interfejsu wiersza poleceń</b></p> <p>W celu uzyskania numeru seryjnego urządzenia (pokazanego pogrubioną czcionką poniżej) należy wprowadzić polecenie „show inventory”:</p> <pre>asa&gt; show inventory</pre> <p>Name: "Chassis", DESCR: "ASA 5508-X with FirePOWER services, 8GE, AC, DES"</p> <p>PID: ASA5506 , VID: V01 , SN: <b>JMX1234ABCD</b></p>

<p><b>ROZPOZNAWANIE PRODUKTÓW (c.d.)</b></p>	<p><b>Wzrokowe sprawdzenie urządzenia ASA Security Appliance</b></p> <p>Tabliczka z numerem seryjnym znajduje się na spodzie urządzenia, jak pokazano na poniższym zdjęciu.</p> <div data-bbox="512 555 1316 1146" style="border: 1px solid black; padding: 5px;">  <p><b>Model / Modèle / 型号 / 型號: ASA5506</b></p> <p>This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: 1) this device may not cause harmful interference, and 2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.</p> <p>Cisco Systems, Inc., 170 W Tasman Drive, San Jose, CA 95134-1706</p> <p>本标签只适用于中国大陆地区 仅适用于在海拔两千米及以下地区安全使用</p> <p>CAN ICES-3 (B)/NMB-3 (B)  T 0150080003</p> <p>     </p> <p>RFID VID: ASA5506 V02      68-5234-04 A0      Date Code 04/14/2016</p> <p>SN: JMX2018413P      FWMAG008RB      Made in Mexico</p> </div>
<p><b>DZIAŁANIA, JAKIE POWINIEN PODJAĆ KLIENT/UŻYTKOWNIK</b></p>	<p>Klient nie musi podejmować żadnych działań.</p>
<p><b>DZIAŁANIA ZAPLANOWANE PRZEZ FIRMĘ PHILIPS</b></p>	<p>Z klientami, których dotyczy problem, skontaktuje się przedstawiciel firmy Philips, aby umówić się na wymianę dostarczanych przez firmę Philips wadliwych urządzeń.</p>
<p><b>DALSZE INFORMACJE I POMOC TECHNICZNA</b></p>	<p>W celu uzyskania dalszych informacji lub pomocy w związku z opisanym problemem prosimy o kontakt z lokalnym przedstawicielstwem firmy Philips:</p> <p>Philips Polska Sp. z o.o. Al. Jerozolimskie 195B, 02-222 Warszawa. Philips Healthcare Dział Serwisu. Tel. 22 571 0111 e-mail: <a href="mailto:serwis.medyczny@philips.com">serwis.medyczny@philips.com</a></p>